

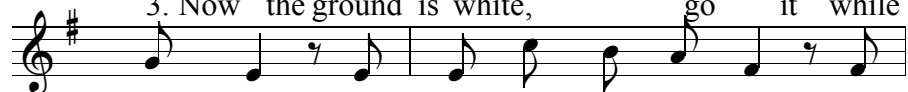
Jingle bells

Con spirito

John Pierpont (1785-1866)



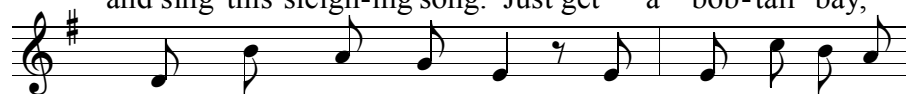
1. Dash-ing thro' the snow in a one horse o -
2. A day or two a - go I thought I'd take
3. Now the ground is white, go it while



pen sleigh; o'er the fields we go,
a ride, and soon Miss Fan-nie Bright was
you're young; take the girls to - night



laugh - ing all the way: Bells on bob-tail ring,
sea - ted by my side. The horse was lean and lank,
and sing this sleigh-ing song. Just get a bob-tail bay,



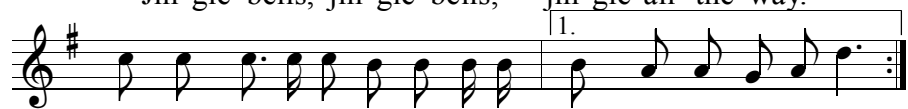
ma - king spi - rits bright; what fun it is to
misfor - tune seemed his lot. He got in - to a
two-for - ty for his speed, then hitch him to an



ride and sing a sleigh - ing song to - night!
drif - ted bank and we, we got up - sot...
o - pen sleigh, and crack! you'll take the lead...



Jin-gle bells, jin-gle bells, jin-gle all the way.



O! what fun it is to ride in a one horse o - pen sleigh,



one horse o - pen sleigh!

Jingle bells

1

Dashing thro'(ugh) the snow in a one horse open sleigh; o' (v)er the fields we go, laughing all the way: Bells on bob-tail ring, making spirits bright; what fun it is to ride and sing a sleighing song tonight!	Jagend durch den Schnee, im offenen Einspannerschlitten über die Felder gleiten wir, lachend den ganzen Weg, Schellen an dem kurzschwänzigen (Pferd) läuten (und) stimmen die Herzen froh. Welche Freude ist es, zu fahren und (zu) singen ein Schlittenlied heute abend!
--	--

Jingle bells, jingle bells, jingle all the way. O! what fun it is to ride in a one horse open sleigh.	Klingt Glöckchen, klingt Glöckchen, klingt die ganze Fahrt. Oh, welche Freude ist es, zu fahren im offenen Einspannerschlitten!
--	--

2

A day or two ago I thought I'd take a ride, and soon Miss Fannie Bright was seated by my side. The horse was lean and lank, misfortune seemed his lot, he got into a drifted bank and we, we got upsot (=upset).	Vor ein oder zwei Tagen gedachte ich eine Fahrt zu machen und alsbald Fräulein Fannie Bright hat sich an meine Seite gesetzt. Das Pferd war mager und schwächlig, Unglück schien sein Los; es geriet in eine Schneewehe und wir, wir kippten um.
---	---

3

Now the ground is white, go it while you're young; take the girls tonight, and sing this sleighing song. Just get a bobtailed bay, two-forty 2-40 for his speed, then hitch him to an open sleigh, and crack! - you'll take the lead.	Jetzt ist der Boden weiß, wage es, solange du jung bist; nimm die Mädchen heute abend mit, und singe dies Schlittenlied. Besorge dir nur ein kurzschwänziges rotbraunes (Pferd), (2 Min. 40 Sek. pro Meile) ist sein Tempo; dann spanne es vor einen offenen Schlitten und zack! - wirst du die Führung übernehmen.
--	--

VDL/SO 100195